

# Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD)

COPD is a group of lung diseases that block the flow of air as you breathe out or exhale. Some of the most common diseases include:

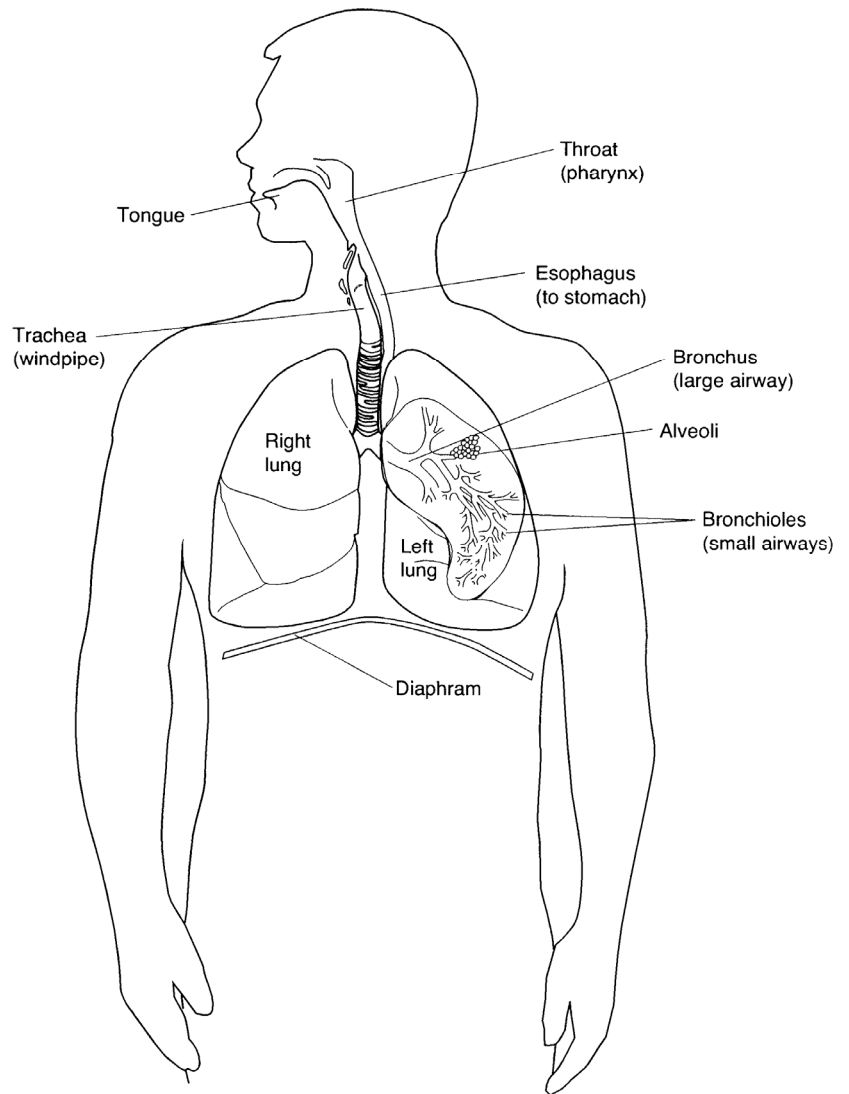
- Emphysema
- Chronic bronchitis
- Asthma

Air needs to move in and out of your lungs to meet your body's needs. When the flow of air out of the lungs is blocked, stale air becomes trapped in the lungs. This makes it harder for the lungs to get enough oxygen to the rest of the body.

## **Causes**

The leading causes of COPD are:

- Smoking
- Working in a polluted environment
- Second hand smoke



# COPD(Chronic Obstructive Pulmonary Disease: 만성폐색성 폐질환)

COPD는 귀하가 숨쉬고 내쉬는 공기를 막는 폐 질환들입니다. 가장 일반적인 질환들은 다음과 같습니다.

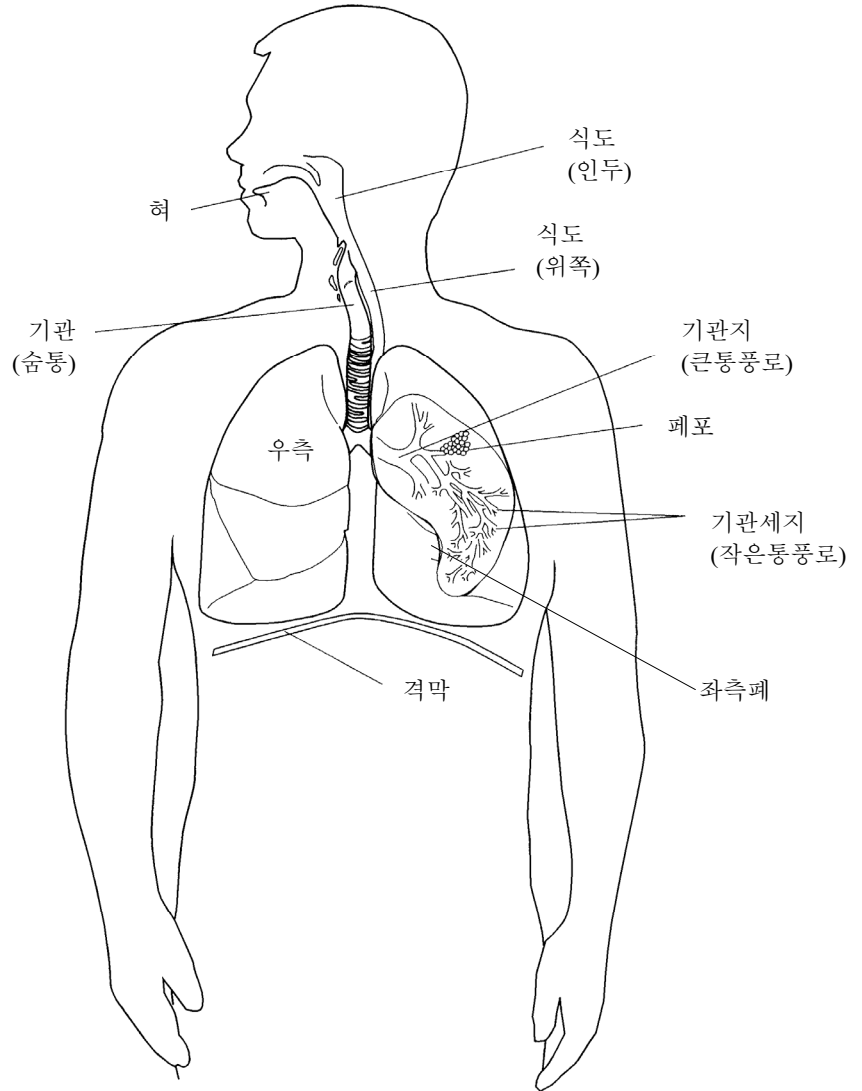
- 폐기종
- 만성 기관지염
- 천식

공기가 폐에 들어오고 나가야 신체에 필요한 것들을 충족할 수 있습니다. 폐로부터 공기가 빠져 나오지 못하는 경우, 지저분한 공기가 폐에 쌓이게 됩니다. 이 경우 폐가 나머지 신체에 충분한 공기를 공급하기 힘듭니다.

## 이유

COPD의 주 원인들은 다음과 같습니다.

- 흡연
- 오염된 환경에서 근무
- 간접 흡연



## **Signs**

The signs of COPD are:

- Coughing
- Wheezing
- Feeling short of breath

These signs can be serious enough to affect your daily activities.

## **Your Care**

Your doctor will do a medical exam and order tests such as:

- Chest x-ray
- CT scan
- Blood test
- Pulmonary function test

The damage to your lungs from COPD cannot be reversed and there is no cure. With the help of your health care team, you can manage the disease to slow its progress. To manage your COPD:

- Stay active.
- Quit smoking.
- Maintain a healthy weight.
- Eat a balanced diet.
- Drink a lot of fluids.
- Control stress.
- Take your medicines such as inhalers, steroids and antibiotics as ordered.
- Do home oxygen therapy if ordered.
- Attend a pulmonary rehab program to learn about COPD and exercise to improve your health.

**Talk to your health care team about your questions and concerns.**

## 증상

COPD 의 증상:

- 기침
- 쌉쌉거림
- 숨참

이런 징후들은 귀하의 일상 활동을 방해할 정도로 심각할 수 있습니다.

## 치료

의사가 진찰하고 아래 검사를 지시할 것입니다:

- 가슴 엑스레이
- CT 스캔
- 혈액 검사
- 폐 기능 검사

COPD 로 인한 폐 손상은 돌이킬 수 없으며 완전한 치료도 없습니다. 의료팀의 도움으로 병의 진행을 늦출 수 있습니다. COPD 를 관리하기 위해

- 활동하십시오.
- 금연하십시오.
- 건강한 몸무게를 유지하십시오.
- 균형잡힌 식사를 하십시오.
- 수분을 많이 섭취하십시오.
- 스트레스를 줄이십시오.
- 지시한대로 흡입기, 스테로이드, 항생제 등의 약을 복용하십시오.
- 지시가 있을 경우 가정 산소 치료를 하십시오.
- COPD 에 대해 배우고 귀하의 건강을 향상시키기 위해 폐 기능 회복 프로그램에 참석하십시오.

**질문이나 우려사항이 있을 경우 귀하의 의료팀과 상의하십시오.**

2/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at [www.healthinfotranslations.com](http://www.healthinfotranslations.com).

Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD). Korean.